

ity uktaḥ sacivaiḥ so 'tha sâvarodha-badhūjanah
 Naravâhanadattas tad yayau Mandâkinî-taṭam. 14
 tatra cikriḍa ca 'udyâne nânâ-pakshi-vinâdite,
 elâ-lavaṅga-vakulâçoka-mandâra-maṇḍite. 15
 upaviṣṭaḥ ca vipule candrakânta-çilâtale,
 pārçve kritvâ mahâdeviṃ vâme Madanamañçukâm, 16
 anyâvarodha-sahitas, tais tair Vidyâdhareçvaraiḥ
 Caṇḍasinhâmitagati-pramukhaiḥ parivâritah, 17
 âpânaṃ sevamâno 'tra, tâs tâḥ kurvan kathâs tathâ,
 vicârya tam ritum, samrâṭ sacivân svân uvâca saḥ: 18
 «sukha-sparço mṛidur vâto dakṣiṇo, vimalâ diçah,
 «pushpitâni sugandhîni kânanâni pade pade, 19
 «madhurâḥ kokilâlâpâḥ, pâna-lilâ-sukhâni ca:
 «sukham kim na madhau? preyo-viyogas tv atra duḥsahaḥ. 20
 «anyonyasya tiraçcâm apy atra kaṣṭhâ viyogitâ;
 «tathâ ca virâha-klântâm etâm paçyata kokilâm: 21
 «eshâ hi nashṭam anvishya kûjantî suciram priyam,
 «aprâpya tam, sthitâ cûte mṛitâ 'iva 'âliya niḥsvanâ.» 22
 ity uktavantam samrâjaṃ mantrî tam Gomukho 'bravît:
 «satyaṃ kâlê 'tra viraho duḥsahaḥ sarva-dehinâm. 23
 «tathâ hi, deva, Çrâvastyaṃ yad vṛittam, vacmi tac, çṛiṇu:

'Tatra 'eko râjaputro 'bhûd grâmbhug râjasevakaḥ; 24
 Çûrasenâbhidhânasya tasya Mâlavadeça-jâ
 anurûpâ Sushenâ 'iti bhâryâ 'abhûj jîvitâdhikâ. 25
 sa jâtu bhûpena 'âhûtaḥ, kaṭakam gantum udyataḥ
 Çûraseno 'nurâgiṇyâ jagade bhâryayâ tayâ: 26
 «âryaputra, na muktâ mâm ekakam gantum arhasi,
 «na hi çakṣhyâmy aham sthâtum kṣaṇam atra tvayâ vinâ.» 27
 evam tayâ 'uktaḥ priyayâ, Çûraseno jagâda tām:
 «râjñâ 'âhûto na gacchâmi katham? tanvi, na vetsi kim? 28
 «râjaputraḥ parâyatta-vṛittir asmi hi sevakaḥ.»
 tac çrutvâ sâçru-nayanâ sâ bhâryâ tam abhâshata: 29
 «gantavyam yady avaçyam te, tat sahiṣhye kathamcana,
 «dinam apy anatikramann upaishyasi madhau yadi.» 30
 çrutvâ 'etat so 'py avâdît tām antato: «niçcitam, priye!
 «tyaktvâpi kâryam eshyâmi caitrasya prathame dine.» 31
 ity uktavân katham api priyayâ 'anumatas tayâ,
 râjñah samîpaṃ kaṭakam Çûraseno jagâma saḥ. 32
 tad-bhâryâpy âçayâ tasthau gaṇayantî dinâni sâ,
 tad-âgamâvadhi-madhu-prârambha-divasekṣiṇî. 33
 gateshv atha dineshv âgât sa madhûtsava-vâsarah,
 Manmathâhvânamantrâbha-vilasat-kokila-dhvaniḥ; 34
 çuçuve kusumâmoda-mâdyad-madbukarâraḥ,
 Kâmena 'âropyamânasya kârmukasya 'iva nisvanah. 35